



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2006/L.12/Rev.1
25 May 2006

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والعشرون

بون، ١٨-٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٦

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال

البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق

الأول بالاتفاقية

عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية

المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية

عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة

من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالتقرير الشفوي المقدم من رئيس الفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية عن نتائج الاجتماع السادس للفريق، المعقود في جاكرتا بإندونيسيا في ١٧ و ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٦، ورحبت بالتقرير المرحلي عن أنشطة فريق الخبراء الاستشاري الذي أعدته الأمانة (FCCC/SBI/2006/8).

٢- وأحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بنتائج حلقة التدريب العملي بشأن عمليات تقييم مدى قابلية التأثر بتغير المناخ والتكيف معه في منطقة آسيا والمحيط الهادئ التي عقدت في جاكرتا بإندونيسيا في الفترة من ٢٠ إلى ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٦، وأعربت عن تقديرها للحكومة إندونيسيا لما قدمته من دعم مالي ولوجستي لحلقة التدريب.

٣- وأعربت الهيئة الفرعية للتنفيذ عن امتنانها لحكومات أستراليا والسويد والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية لمساهمتها المالية في تطوير أدوات التدريب ولدعم مشاركة خبراء من البلدان النامية في حلقة التدريب السالف ذكرها.

٤- ورحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ بتقرير فريق الخبراء الاستشاري الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2006/4، بشأن نتائج دراسة ٤١ بلاغاً وطنياً أولاً قدمتها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول). وأقرت بأن التقرير كان مفيداً في توفير معلومات عن نطاق أنشطة الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول المتصلة بقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة، وعمليات تقييم مدى قابلية التأثر بتغير المناخ والتكيف معه، وعمليات تقييم التخفيف من آثار تغير المناخ ومواضيع متعددة الجوانب، كما كان مفيداً في تحديد الثغرات والقيود في إعداد البلاغات الوطنية. وحثت الهيئة الأطراف والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف والدولية على أن تأخذ في الاعتبار التوصيات الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2006/4.

٥- وأشادت الهيئة الفرعية للتنفيذ بفريق الخبراء الاستشاري لما قام به من عمل هام في تقديم النصح التقني بشأن كيفية تحسين إعداد البلاغات الوطنية من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. وطلبت إلى الفريق، اتساقاً مع ولايته الواردة في مرفق المقرر ٣/م-٨، دراسة البلاغات الوطنية المقدمة إلى الأمانة من ٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ وإعداد تقرير لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السابعة والعشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧). كما حثت تلك الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي لم تقدم بلاغاتها الوطنية الأولية بعد أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن.

٦- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يعمل، بالتشاور مع مرفق البيئة العالمية - برنامج دعم البلاغات الوطنية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمات الأخرى المختصة، على إسداء النصح إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الخامسة والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦) بشأن تقديم المساعدة التقنية إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، عند الطلب، في تحديد الأدوات والوسائل المطلوبة، وفي سياق إعداد البلاغات الوطنية والتي يمكن تطبيقها على ظروفها الخاصة.

٧- وأيدت الهيئة الفرعية للتنفيذ جهود فريق الخبراء الاستشاري لتطوير نموذج بشأن المواضيع المتعددة الجوانب (نقل التكنولوجيات، البحث والرصد المنهجي، بناء القدرات، التعليم، التدريب والتوعية العامة، والمعلومات والربط الشبكي) لمساعدة الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على تقديم المعلومات تحت البند "المعلومات الأخرى التي تعتبر ذات أهمية في تحقيق هدف الاتفاقية" الوارد في البلاغات الوطنية، ودعت الفريق إلى تقديم تقرير إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السادسة والعشرين (أيار/مايو ٢٠٠٧). وشجعت الهيئة فريق الخبراء الاستشاري على التعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في تطوير هذا النموذج.

٨- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى فريق الخبراء الاستشاري أن يجري تقييماً لتنفيذ برنامج عمله للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٧ وأن يحدد العناصر المحتملة لدور يقوم به الفريق مستقبلاً في تيسير تحسين البلاغات الوطنية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول وأن يقدم تقريراً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السادسة والعشرين.

كما دعت الأطراف إلى أن تقدم للأمانة، في موعد أقصاه ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧، آراءها بشأن ولاية واختصاصات فريق الخبراء الاستشاري، وطلبت إلى الأمانة تجميع هذه الآراء في وثيقة متنوعات لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها السابعة والعشرين.

٩- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ أنه تم جمع جزء فقط من الموارد المطلوبة لعقد حلقة التدريب العملي بشأن عمليات تقييم مدى قابلية التأثر بتغير المناخ والتكيف معه في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي المقرر عقدها في أسنسيون، باراغواي، في آب/أغسطس ٢٠٠٦، ولحلقة التدريب العملي بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة لمنطقة أفريقيا المقرر عقدها في ورمبائز بجنوب أفريقيا في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦. ودعت الهيئة الأطراف المدرجة في المرفق الثاني بالاتفاقية، والأطراف الأخرى المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية التي يسمح لها وضعها بذلك، على توفير الموارد المالية لحلقتي العمل هاتين في أقرب وقت ممكن.
